

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 327/2024/HC-PT

Ngày: 22 - 4 - 2024

V/v “Yêu cầu hủy quyết định xử phạt vi phạm hành chính, hủy quyết định giải quyết khiếu nại, yêu cầu bồi thường thiệt hại”.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:

Ông Dương Tuấn Vinh;

Các Thẩm phán:

Ông Lê Văn An

Bà Nguyễn Thị Thúy Hòa

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Thân Văn Nhường - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Võ Phong Lưu - Kiểm sát viên.

Ngày 16 đến ngày 22 tháng 4 năm 2024 tại trụ sở, Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số: 922/2023/TLPT-HC ngày 22 tháng 11 năm 2023 về việc “Yêu cầu hủy quyết định xử phạt vi phạm hành chính, hủy quyết định giải quyết khiếu nại, yêu cầu bồi thường thiệt hại”.

Do Bản án hành chính sơ thẩm số 19/2023/HC-ST ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh An Giang bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 855/2024/QĐ-PT ngày 22 tháng 3 năm 2024 giữa các đương sự:

- **Người khởi kiện:** Công ty TNHH chế biến thủy sản HL;

Địa chỉ kinh doanh (kho hàng): đường Phạm Ngọc Thảo, thị trấn Phú Hòa, huyện TS, tỉnh An Giang.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1978 – Giám đốc Công ty; (Có mặt).

Địa chỉ: Số 346, tổ 24, khóm Tây Huề 3, phường Mỹ Hòa, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người khởi kiện: Luật sư Nguyễn Văn Hoàng, Đoàn luật sư tỉnh An Giang. (Có mặt).

- **Người bị kiện:** Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS, tỉnh An Giang; (Có văn bản đề nghị xét xử vắng mặt).

Địa chỉ: thị trấn Núi Sập, huyện TS, tỉnh An Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện: ông Nguyễn Văn Đ - Trưởng phòng Tư pháp huyện TS và bà Lê Hiếu X - Trưởng phòng Tài

nguyên - Môi trường huyện TS. (Có mặt).

- **Người kháng cáo:** Công ty TNHH chế biến thủy sản HL.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Người khởi kiện Ông Nguyễn Văn H đại diện theo pháp luật cho Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long trình bày:

Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), địa điểm kinh doanh (kho hàng): đường Phạm Ngọc Thảo, ấp Phú Hữu, thị trấn Phú Hòa, huyện TS, tỉnh An Giang; hoạt động kinh doanh của Công ty là chế biến thủy sản cá Ba sa (cá thành phẩm) theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Mã số Doanh nghiệp: 1602101180 đăng ký lần đầu ngày 20/5/2019 do Phòng đăng ký kinh doanh Sở kế hoạch Đầu tư tỉnh An Giang cấp ngày 20/5/2019 và giấy chứng nhận địa điểm kinh doanh ngày 04/3/2022 Mã số địa điểm kinh doanh: 00002 do Phòng đăng ký kinh doanh Sở kế hoạch đầu tư tỉnh An Giang cấp ngày 04/3/2022.

Trụ sở chính của Công ty HL là: Số 346, Tổ 24, khóm Tây Huề 3, phường Mỹ Hoà, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang; riêng kho hàng nhà máy vận hành việc cấp đông sản xuất cá Ba sa tại địa chỉ thuộc đường Phạm Ngọc Thảo, thị trấn Phú Hoà, huyện TS, tỉnh An Giang; nơi Công ty HL hoạt động kinh doanh nằm trong khu công nghiệp, không phải nằm trong khu tái định cư. Chủ tịch UBND huyện TS cho rằng vị trí Công ty HL hoạt động kinh doanh nằm trong khu đất tái định cư (người dân ở và sinh sống) gây ô nhiễm môi trường về tiếng ồn, nước thải, tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính ngày 27/7/2022, làm căn cứ để Chủ tịch UBND huyện TS ban hành Quyết định số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 xử phạt hành chính đối với Công ty HL do vi phạm về tiếng ồn và nước thải số tiền 365.000.000 đồng, biện pháp khắc phục buộc đối với Công ty HL là: đình chỉ hoạt động đối với Công ty HL thời hạn 4,5 tháng; buộc Công ty HL khắc phục hậu quả trả kinh phí trưng cầu giám định, buộc Công ty HL di dời đến địa điểm quy hoạch. Không đồng ý với quyết định xử phạt hành chính, Công ty HL khiếu nại Quyết định số: 2252/QĐ-XPHC xử phạt hành chính ngày 24/8/2022 của Chủ tịch UBND huyện TS (gọi tắt là Quyết định số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022), ngày 04/11/2022 Chủ tịch UBND huyện TS ban hành Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 (gọi tắt là Quyết định số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022) giữ nguyên mức xử phạt; Sửa một số biện pháp khắc phục từ “buộc di dời” thành buộc thực hiện các biện pháp khắc phục hậu quả về “tiếng ồn, tình trạng ô nhiễm môi trường” cụ thể: buộc thực hiện các biện pháp khắc phục giảm thiểu tiếng ồn đúng quy chuẩn kỹ thuật, khắc phục tình trạng ô nhiễm môi trường và báo cáo kết quả đã khắc phục xong hậu quả cho người có thẩm quyền theo điểm a khoản 12, Điều 17 NĐ155/2016/NĐ-CP ngày 18/11/2016; điểm a khoản 9 Điều 13 NĐ155/2016/NĐ-CP ngày 18/11/2016; đình chỉ hoạt động 4,5 tháng và báo cáo kết quả đã khắc phục về UBND huyện TS là không đúng quy định pháp luật, gây thiệt hại cho Công ty HL, nay Công ty HL chưa thực hiện theo nội dung của

các quyết định hành chính nêu trên của Chủ tịch UBND huyện TS, khởi kiện đến Tòa án.

Nay, Công ty HL chính thức rút lại một phần yêu cầu khởi kiện, xác định nội dung yêu cầu khởi kiện đối với Chủ tịch UBND huyện TS đó là:

- Không yêu cầu Tòa án buộc Chủ tịch UBND huyện TS xác định rõ khu vực tọa lạc hiện hữu của Công ty HL là khu công nghiệp (cụm công nghiệp) theo Quyết định số 549 năm 2005 của UBND tỉnh An Giang.

- Không yêu cầu Tòa án buộc Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường về thể chất và tinh thần.

- Yêu cầu Tòa án hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và hủy Quyết định giải quyết khiếu nại 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS.

- Yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường thiệt hại cho Công ty HL số tiền 17.681.667.000 đồng vì khi Chủ tịch UBND huyện TS ra Quyết định xử phạt hành chính (phạt tiền và nhiều hình phạt bổ sung) nên đã gây thiệt hại đến hoạt động kinh doanh của Công ty trong suốt thời gian dài, cụ thể: $200 \text{ tấn/tháng} \times 7.000.000\text{đ/tấn} \times 80\% = 1.120.000.000 \text{ đồng/tháng}$. Thời gian buộc ngưng hoạt động từ 04/3/2022 đến ngày 24/4/2023 là 13 tháng 26 ngày (421 ngày $\times 1.120.000.000/30 \text{ ngày}$), thiệt hại là do Chủ tịch UBND huyện TS áp dụng hình phạt bổ sung là đình chỉ việc hoạt động của công ty 4,5 tháng nên gây thiệt hại cho Công ty số tiền trên, ngoài ra không yêu cầu gì khác.

Trong quá trình tố tụng tại Tòa án, người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long thống nhất theo toàn bộ nội dung đã ghi nhận chi tiết tại biên bản xem xét thẩm định tại chỗ ngày 18/8/2023 Công ty HL là chính xác và đúng thực tế, ông Long khẳng định nếu có chứng cứ pháp lý, chứng minh vị trí đất kho hàng của Công ty HL đang hoạt động kinh doanh không nằm trong cơ sở hạ tầng Cụm công nghiệp Phú Hòa, huyện TS, mà nằm trong Khu tái định cư (khu dân cư thuộc thị trấn Phú Hòa, huyện TS, được phê duyệt của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền) thì Công ty HL sẽ chấp hành các Quyết định hành chính của Chủ tịch UBND huyện TS, không yêu cầu bồi thường thiệt hại, đề nghị Tòa án xét xử vụ án theo pháp luật (*kèm theo các tài liệu việc bị xử phạt Hành chính, hồ sơ kinh doanh của Công ty, quyền sử dụng đất do ông Nguyễn Thanh Long đại diện theo ủy quyền của Công ty đứng tên diện tích 193,7m² để làm nhà kho Công ty, giấy chứng nhận QSD đất do Công ty nhận chuyển nhượng chưa sang tên chuyển quyền để làm nhà kho Công ty, đất do ông Trần Minh Phú đứng tên diện tích 85,5m², đất do ông Nguyễn Văn Dũng đứng tên diện tích 85,5m², toàn bộ các diện tích đất này là đất ở tại đô thị*).

Người bị kiện - Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang, có Công văn số 722/UBND-TH ngày 24/8/2023 trình bày ý kiến đối với yêu cầu khởi kiện của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL như sau:

Chủ tịch UBND huyện TS ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 đối với Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL) là đúng quy định pháp luật, nên Chủ tịch UBND huyện

TS không đồng ý với việc Công ty HL khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 2282/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022, hủy Quyết định số 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022; Yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường thiệt hại cho Công ty HL số tiền 17.681.667.000 đồng, Chủ tịch UBND huyện TS không đồng ý bồi thường số tiền 17.681.667.000 đồng cho Công ty HL vì:

Việc vi phạm của Công ty HL về tiếng ồn và ô nhiễm môi trường vượt quy chuẩn kỹ thuật tiếng ồn, nước thải do Công ty thải ra môi trường vượt ngưỡng cho phép kéo dài, mang tính hệ thống, nhiều hộ dân liên kề, xung quanh Công ty HL khiếu nại, thậm chí khiếu nại vượt cấp, lỗi vi phạm của Công ty HL đã được cơ quan chuyên môn thu thập đầy đủ chứng cứ (mẫu nước thải, đo âm lượng Decibel tiếng ồn để giám định), kết luận Công ty HL đã vi phạm quy chuẩn kỹ thuật, vượt ngưỡng quy chuẩn cho phép do Chính phủ quy định, đến nay Công ty HL chưa nộp phạt, chưa khắc phục hậu quả, điều này được chứng minh tại biên bản xem xét, thẩm định tại chỗ ngày 18/8/2023 do Tòa án tỉnh thực hiện thì mùi hôi, thối cực nồng gây khó thở khi đoàn công tác vào hiện trạng xem xét tại chỗ, tiếng ồn vẫn tồn tại; theo đó có đủ chứng cứ chứng minh hành vi vi phạm của Công ty HL từ Kết quả phân tích tiếng ồn, nước thải; kết quả phân tích mẫu “nước thải” của Công ty ngày 25/7/2022 do Trung tâm quan trắc kỹ thuật Tài nguyên và Môi trường thực hiện, kết quả phân tích “tiếng ồn” phát ra của Công ty HL số 0622155/1401KK vượt ngưỡng quy chuẩn cho phép, nên đủ căn cứ chứng minh Công ty HL đã vi phạm quy chuẩn kỹ thuật, vượt ngưỡng quy chuẩn cho phép do Chính phủ quy định, nên Chủ tịch UBND huyện TS xử phạt vi phạm hành chính, buộc khắc phục hậu quả đối với Công ty HL theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và Quyết định 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch UBND huyện TS là đúng quy định của pháp luật vì:

- Công ty HL không chấp hành đúng pháp luật, không thực hiện đầy đủ các thủ tục pháp lý liên quan đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty, khi đi vào hoạt động như các thủ tục đất đai, xây dựng, môi trường, phòng cháy chữa cháy, an toàn vệ sinh thực phẩm và đặc biệt là không có giấy phép kinh doanh hoạt động sản xuất cá ba sa (chỉ có Giấy đăng ký kinh doanh Kho hàng) nhưng tiến hành hoạt động sản xuất gây tiếng ồn cao hơn mức cho phép, xả thải vượt chuẩn, ảnh hưởng đến đời sống sinh hoạt của người dân xung quanh khu vực sản xuất trái phép của Công ty HL.

- Công ty HL không chấp hành theo quy định của pháp luật, không xuất trình các hồ sơ pháp lý liên quan theo yêu cầu của UBND huyện TS, nhưng vẫn tiếp tục hoạt động trái phép, không chấp hành ngưng hoạt động khi đã có hành vi gây ô nhiễm môi trường như đã cam kết và không khắc phục hậu quả, gây ảnh hưởng đến cuộc sống của bà con xung quanh về thể chất lẫn tinh thần. UBND huyện TS có đủ hồ sơ chứng minh hành vi cố tình hoạt động trái pháp luật này gồm có các nội dung phản ánh kiến nghị của người dân phản ánh trực tiếp đến các cơ quan quản lý cấp huyện, cấp xã, trên hệ thống báo chí và trên hệ thống IQC của tỉnh trước và sau khi đã ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành

chính đối với Công ty (chứng cứ, chứng minh kèm theo đã cung cấp cho Tòa án).

- Thanh tra Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh An Giang cũng đã từng ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về an toàn vệ sinh thực phẩm đối với Công ty HL trước khi Chủ tịch UBND huyện TS quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty HL; sau khi Chủ tịch UBND huyện TS ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, phía Công ty không chấp hành, vẫn tiếp tục hoạt động sản xuất khi chưa đủ điều kiện, người dân trong khu vực tiếp tục phản ánh kiến nghị Trung tâm Quan trắc kỹ thuật Tài nguyên và Môi trường đã tiếp tục đo tiếng ồn và kết quả vẫn vượt quy chuẩn cho phép (trong khi đã ban hành Quyết định xử phạt), từ đây cho thấy Công ty HL không chấp hành pháp luật.

- Toàn bộ diện tích Công ty HL sử dụng đăng ký Kho hàng theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất; là đất ở đô thị và đất trồng cây lâu năm cho hộ gia đình cá nhân, vị trí nhà kho nơi kinh doanh của Công ty HL không nằm trong khu đất thuộc quy hoạch Dự án đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng Cụm công nghiệp Phú Hòa, huyện TS được phê duyệt tại Quyết định số 2841/QĐ-CT-UB ngày 24/12/2004 của chủ tịch UBND tỉnh An Giang và điều chỉnh bổ sung tại Quyết định số 1310/QĐ-UBND ngày 04/07/2008 của UBND tỉnh An Giang, với quy mô tổng diện tích 195.580,60m², trong đó bố trí 02 khu:

+ Khu công nghiệp và Khu tái định cư (có chứng cứ kèm theo). Căn cứ vị trí thực tế của Công ty trên Bản vẽ mặt bằng phân lô Dự án đầu tư Cụm công nghiệp Phú Hòa thì Công ty không thuộc đất Cụm công nghiệp Phú Hòa (có bản vẽ cung cấp cho Tòa án để chứng minh).

+ Vị trí Kho hàng mà Công ty HL sử dụng để hoạt động sản xuất trái phép được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho các cá nhân với mục đích sử dụng đất là đất ở tại đô thị, đất trồng cây lâu năm thuộc Khu đất tái định cư cả vùng cho nhiều hộ dân ở và sinh sống (có bản vẽ cung cấp cho Tòa án để chứng minh), đất gắn liền nơi sản xuất kinh doanh của Công ty HL thuộc đất khu tái định cư (có chứng cứ kèm theo).

+ Công ty HL không có chứng cứ chứng minh đất vị trí Kho hàng nơi Công ty HL sử dụng để hoạt động sản xuất kinh doanh thuộc đất Khu công nghiệp Phú Hòa (có chứng cứ kèm theo), được chứng minh thực tế tại Bản vẽ mặt bằng phân lô Dự án đầu tư Cụm công nghiệp Phú Hòa năm 2008 (đã cung cấp cho tòa án).

- Do đó, để đảm bảo tính nghiêm minh trong thực thi pháp luật, răn đe giáo dục các hành vi vi phạm, giữ vững niềm tin của nhân dân với Đảng và Nhà nước; nhất là môi trường sống, vì sức khỏe cho cả cộng dân cư liên kề vị trí kinh doanh của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL; Chủ tịch UBND huyện TS đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh An Giang xem xét toàn diện chứng cứ để xử bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị kiện: Ông Nguyễn Văn Đoàn – Trưởng phòng Tư pháp huyện TS, tỉnh An Giang; bà Võ Thị Lệ Hòa

– Phó trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường huyện TS, tỉnh An Giang và bà Lê Hiếu Xuyên trình bày:

Công ty HL, đăng ký kinh doanh “Kho hàng” theo giấy phép đăng ký kinh doanh, kho hàng nơi sản xuất kinh doanh của Công ty HL cho thấy đất kho hàng tại khu tái định cư thuộc thị trấn Phú Hoà, huyện TS, vị trí của kho hàng không nằm trong khu công nghiệp theo Quyết định của UBND tỉnh An Giang quy định (Dự án đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng Cụm công nghiệp Phú Hòa, huyện TS được phê duyệt tại Quyết định số 2841/QĐ-CT-UB ngày 24/12/2004 của chủ tịch UBND tỉnh An Giang và điều chỉnh bổ sung tại Quyết định số 1310/QĐ-UBND ngày 04/7/2008 của UBND tỉnh An Giang, với quy mô tổng diện tích 195.580,60m²) như ông Long trình bày, giấy phép kinh doanh của Công ty là kho hàng, không phải nơi vận hành sản xuất kinh doanh cá ba sa để xả thải, tiếng ồn Decibel (ký hiệu dB) khi vận hành thiết bị máy công nghiệp, nước sơ chế, nước rửa cá xả thải gây ô nhiễm môi trường làm ảnh hưởng nghiêm trọng đến cả cộng đồng dân cư nơi họ cư trú xung quanh Công ty HL, Công ty HL nhiều lần bị người dân khiếu nại về tiếng ồn và gây ô nhiễm môi trường (cơ quan chuyên môn đã xác minh nhiều hộ dân khiếu nại, việc ô nhiễm có xảy ra trong thực tế, chứng cứ đã cung cấp cho Tòa án).

Căn cứ hồ sơ vụ việc và quy định của pháp luật, việc vi phạm của Công ty HL về tiếng ồn, ô nhiễm môi trường vượt quy chuẩn kỹ thuật, nước thải do Công ty thải ra môi trường vượt ngưỡng cho phép, sự việc đã được cơ quan chuyên môn thu thập chứng cứ (mẫu nước thải, đo âm lượng Decibel tiếng ồn và kết luận vi phạm quy chuẩn kỹ thuật, vượt ngưỡng quy chuẩn cho phép do Chính phủ quy định), nên Chủ tịch UBND huyện TS xử phạt vi phạm hành chính, buộc Công ty HL khắc phục hậu quả là đúng pháp luật (đến nay Công ty HL chưa nộp phạt, chưa khắc phục hậu quả, điều này được chứng minh tại biên bản xem xét, thẩm định tại chỗ ngày 18/8/2023 do Tòa án tỉnh thực hiện thì mùi hôi, thối cực nồng gây khó thở khi đoàn công tác vào hiện trạng xem xét tại chỗ, tiếng ồn vẫn còn lớn). Do đó, việc Công ty HL khởi kiện yêu cầu: Hủy Quyết định hành chính 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và hủy Quyết định giải quyết khiếu nại 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS; Yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường 17.681.667.000 đồng là không có căn cứ vì;

Vị trí đất Công ty HL sản xuất kinh doanh đã sử dụng kho hàng chứa cá, rửa cá, cấp đông cá để bán thuộc đất Khu tái định cư của thị trấn Phú Hoà, vị trí của kho hàng không nằm trong đất Cụm khu công nghiệp Phú Hòa, giấy phép kinh doanh của Công ty là kho hàng chứ không phải nơi vận hành sản xuất kinh doanh cá ba sa; hình phạt bổ sung đối với Công ty HL là đình chỉ hoạt động 4,5 tháng là đúng pháp luật, tuy nhiên trên thực tế sau khi bị xử phạt Hành chính, buộc khắc phục hậu quả, đình chỉ hoạt động 4,5 tháng, Công ty HL vẫn tiếp tục hoạt động sản xuất kinh doanh, nên không có căn cứ bồi thường thiệt hại như Công ty yêu cầu.

Đến thời điểm này, Công ty HL cũng chưa thực hiện đầy đủ các nội dung được nêu tại 02 Quyết định hành chính 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022, Quyết

định giải quyết khiếu nại 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS. Do đó, đề nghị Tòa án bác toàn bộ nội dung yêu cầu khởi kiện của Công ty HL.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 19/2023/HC-ST ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh An Giang đã quyết định như sau:

- Đình chỉ xét xử việc Ông Nguyễn Văn H, đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long: không yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS xác định rõ khu vực tọa lạc hiện hữu của Công ty HL là khu công nghiệp (Cụm công nghiệp) theo Quyết định số 549 năm 2005 của UBND tỉnh An Giang; không yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường về thể chất và tinh thần.

- Bác yêu cầu của Ông Nguyễn Văn H đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long khởi kiện yêu cầu; Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang.

- Bác yêu cầu của Ông Nguyễn Văn H đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long khởi kiện yêu cầu yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang bồi thường thiệt hại số tiền 17.681.667.000 đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 29/9/2023, Công ty TNHH chế biến thủy sản HL có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm, chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay:

Người kháng cáo trình bày:

Về tố tụng: Quyết định xử phạt hành chính của Chủ tịch UBND huyện TS, cho rằng công ty HL vi phạm điều kiện về tiếng ồn và điều kiện về nước thải, tuy nhiên, Hội đồng thẩm định lấy mẫu nước thải và kiểm nghiệm độ ồn không đúng quy định, cụ thể: việc lấy mẫu thử tiếng ồn là lấy ngay tại điểm phát, lấy mẫu nước thải lại lấy mẫu tại chỗ thải công cộng và cần phải lấy 3 mẫu độc lập để kiểm định, việc lấy mẫu không đúng quy trình nêu trên đã dẫn đến kết quả không chính xác.

Ngoài ra, mức xử phạt cũng áp dụng không đúng: theo quy định tại Khoản 6 Điều 13, Khoản 6 Điều 17 Nghị định 155-2016 quy định mức phạt tối đa đối với ô nhiễm là 80.000.000đ, đối với nước thải là 100.000.000đ. Việc xử phạt công ty HL số tiền 365.000.000đ là vượt quá quy định nói trên.

Cần phải triệu tập Trung tâm quan trắc là cơ quan lập biên bản vi phạm để làm rõ nội dung nêu trên.

Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm sửa án sơ thẩm chấp nhận yêu cầu khởi kiện về việc: Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và hủy Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS; Yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường 17.681.667.000 đồng.

Phía người bị kiện trình bày:

Việc lập biên bản vi phạm là đúng quy định. Mức phạt người khởi kiện nêu là áp dụng đối với cá nhân vi phạm, tuy nhiên đây là trường hợp áp dụng đối với tổ chức do đó mức xử phạt là phù hợp với Luật xử lý vi phạm hành chính 2012. Đề nghị không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu ý kiến:

-Về tố tụng: Hội đồng xét xử tuân thủ đúng quy định pháp luật tố tụng hành chính; người tham gia tố tụng thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ tố tụng hành chính.

-Về nội dung: Căn cứ vào hồ sơ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đủ căn cứ xác định Công ty HL do ông Nguyễn Thanh Long vi phạm pháp luật về môi trường (tiếng ồn xả nước thải gây ô nhiễm) trong cộng đồng Cụm khu dân cư nơi Công ty đặt nhà kho kinh doanh cá Ba sa là có trong thực tế, nên Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang quyết định xử phạt vi phạm hành chính, buộc khắc phục hậu quả đối với Công ty HL là đúng nội dung, thẩm quyền do pháp luật quy định, nên Công ty HL do ông Nguyễn Thanh Long khởi kiện yêu cầu Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và hủy Quyết định giải quyết khiếu nại 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS; Yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường 17.681.667.000 đồng không có căn cứ chấp nhận.

Bản án sơ thẩm xét xử đúng quy định pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử bác kháng cáo, giữ nguyên án sơ thẩm.

Trên cơ sở xem xét tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến tranh luận của các bên, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của người khởi kiện quan nộp trong hạn luật định và hợp lệ nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung kháng cáo của Công ty HL:

[2.1] Xét thẩm quyền ban hành Quyết định hành chính, thẩm quyền giải quyết vụ án: Chủ tịch UBND huyện TS ký Quyết định số: 2077/QĐ-UBND ngày 10/8/2022 giao quyền xử phạt về xử phạt vi phạm hành chính cho Phó Chủ tịch UBND huyện TS là ông Phạm Thành Được thay mặt Chủ tịch UBND huyện TS được quyền ký Quyết định liên quan đến xử phạt về vi phạm hành chính. Do đó, ông Phạm Thành Được ký Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và ký Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện TS đối với Công ty HL là đúng thẩm quyền. Người khởi kiện yêu cầu hủy các quyết

định nêu trên, Tòa án nhân dân tỉnh An Giang thụ lý giải quyết vụ án là đúng thẩm quyền theo quy định tại khoản 1 Điều 30, Điều 32, Điểm a Khoản 2 Điều 116 Luật Tổ tụng Hành chính.

[2.2] Xét trình tự, thủ tục ban hành, nội dung của Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 2252/QĐ-XPHC và Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC:

Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), thực hiện việc kinh doanh chế biến thủy sản cá Ba sa theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Mã số Doanh nghiệp: 1602101180 đăng ký lần đầu ngày 20/5/2019 do Phòng đăng ký kinh doanh Sở kế hoạch đầu tư tỉnh An Giang cấp ngày 20/5/2019; giấy chứng nhận địa điểm kinh doanh ngày 04/3/2022 Mã số địa điểm kinh doanh: 00002 của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL – Kho hàng do Phòng đăng ký kinh doanh Sở kế hoạch đầu tư tỉnh An Giang cấp ngày 04/3/2022.

Trụ sở chính của Công ty HL tại số 346, tổ 24, khóm Tây Huề 3, phường Mỹ Hoà, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang; riêng kho hàng nhà máy vận hành việc cấp đông sản xuất cá Ba sa thì tại địa chỉ thuộc đường Phạm Ngọc Thảo, thị trấn Phú Hoà, huyện TS, tỉnh An Giang, trong quá trình kinh doanh Công ty HL không thực hiện đúng quy định pháp luật quy chuẩn về môi trường (tiếng ồn, nước thải ra môi trường), về phòng cháy, cháy nổ; về an toàn vệ sinh thực phẩm trong thời gian dài từ trước tháng 01/2022 đến tháng 4/2022, do nhiều người dân sống tại Khu tái định cư phản ánh, khiếu nại việc Công ty HL xả nước thải, tiếng ồn gây ô nhiễm môi trường, nên cơ quan quản lý Nhà nước ở huyện TS nhiều lần làm việc với Công ty HL yêu cầu khắc phục môi trường nhưng Công ty HL không thực hiện, Thanh tra Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh An Giang cũng đã ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về an toàn vệ sinh thực phẩm đối với Công ty HL 35.000.000 đồng ngày 18/7/2022.

Ngày 29/3/2022 UBND huyện TS thành lập Đoàn kiểm tra xử lý về ô nhiễm môi trường đối với Công ty HL, đình điểm là tháng 5/2022 nhiều hộ dân khiếu nại, tố cáo Công ty HL gây ô nhiễm môi trường, kết quả thẩm tra thực tế, xác minh của các cơ quan chuyên môn của 11 hộ dân khiếu nại (biên bản xác minh có trong hồ sơ vụ án) xác định Công ty HL gây ô nhiễm môi trường là có trong thực tế.

Ngày 17/6/2022 Cơ quan chuyên môn Trung Tâm quan trắc và kỹ thuật môi trường Sở Tài nguyên – Môi trường tỉnh An Giang tiến hành thu mẫu nước thải “nước thải đầu ra của Công ty HL”, tiến hành thu mẫu “tiếng ồn” để tiến hành phân tích xác định.

Kết quả phân tích “nước thải”, nước thải đầu ra của Công ty HL số 0622474/401N vượt quy chuẩn cho phép bởi; nước thải do Công ty HL thải ra môi trường có chứa các thông số môi trường, thông số thải vào môi trường vượt quy chuẩn về chất thải từ 10 lần trở lên trong trường hợp lưu lượng xả từ thải 05 mét khối/ngày (24 giờ) nên đã vi phạm khoản 6, khoản 7 Điều 13 Nghị định 155/2016/CP ngày 18/11/2016, điểm a khoản 13 Điều 11 Nghị định 55/2021/CP ngày 24/05/2021 sửa đổi một số điều của Nghị định 155/2016/CP ngày

18/11/2016 của Chính phủ (thông số Coliforms vượt 300 lần), nước thải đầu ra của Công ty HL vi phạm quy chuẩn, vượt mức cho phép của pháp luật, ký hiệu NT1 QCVN 11-MT:2015/BTNMT đối với cột B.

Kết quả phân tích “tiếng ồn” phát ra của Công ty HL số 0622155/1401KK vượt ngưỡng quy chuẩn cho phép tiếng ồn từ 20dBA đến dưới 25 kết quả “tiếng ồn” phát ra của Công ty HL; kết quả phân tích “tiếng ồn” phát ra của Công ty HL vi phạm quy chuẩn tại khoản 6 Điều 17 Nghị định 155/2016/CP ngày 18/11/2016, Nghị định 55/2021/CP ngày 24/05/2021 sửa đổi một số điều của Nghị định 155/2016/CP ngày 18/11/2016 (kết quả tiếng ồn: 75,3dBA; vượt 20,3dBA), tiếng ồn do Công ty HL phát tán ra môi trường vi phạm quy chuẩn, vượt mức cho phép theo QCVN 26:2010/BTNMT cho phép 55dBA khung giờ từ 21 giờ đến 6 giờ do pháp luật quy định. Do đó, Công ty HL phải chịu trách nhiệm về hành vi gây ô nhiễm môi trường đối với “nước thải” và “tiếng ồn” do pháp luật quy định.

Phía người kháng cáo trình bày việc lấy mẫu tiếng ồn và mẫu nước thải không đúng quy định, xét thấy: Trung tâm quan trắc lập đoàn kiểm tra và lấy mẫu đúng quy định, phía đại diện công ty có ký xác nhận vào biên bản làm việc, việc người khởi kiện cho rằng lấy mẫu nước thải tại nơi công cộng nhưng không có chứng cứ chứng minh nên kháng cáo về nội dung đơn vị quan trắc làm việc không khách quan dẫn đến nội dung quyết định không chính xác không được chấp nhận.

Đối với nội dung kháng cáo cho rằng việc áp dụng mức phạt vượt quá quy định tại Khoản 6 Điều 13, Khoản 6 Điều 17 Nghị định 155-2016 quy định mức phạt tối đa đối với độ ồn là 80.000.000đ, đối với nước thải là 100. 000.000đ , xét tại điểm e, Khoản 1 Điều 3 Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012 quy định mức phạt đối với tổ chức bằng 2 lần đối với cá nhân trong cùng một hành vi vi phạm. Do đó, Chủ tịch UBND huyện TS căn cứ Nghị định 118/2021/CP ngày 23/12/2021; Nghị định 155/2016/CP ngày 18/11/2016; Nghị định 55/2021/CP ngày 24/05/2021 sửa đổi một số điều của Nghị định 155/2016/CP ngày 18/11/2016 ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022; xử phạt Hành chính số tiền 365.000.000 đồng đối với Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), biện pháp khắc phục hậu quả đối với Công ty HL phải giảm thiểu tiếng ồn theo đúng quy chuẩn tại điểm a Khoản 12 Điều 17 Nghị định số: 155/2016/CP ngày 18/11/2016 của Chính phủ, khắc phục tình trạng ô nhiễm môi trường theo quy định tại điểm a Khoản 9 Điều 13 Nghị định số: 155/2016/CP ngày 18/11/2016 của Chính phủ đối với Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL) là có căn cứ đúng quy định pháp luật, đúng quy định về thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính tại điểm a Khoản 1 Điều 6, đúng thẩm quyền quy định tại Khoản 2 Điều 38 và thời hạn được quy định tại điểm c Khoản 1 Điều 66 của Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012.

[2.3] Từ nhận định trên, Hội đồng xét xử xét thấy kháng cáo của Công ty HL cho rằng: Bản án sơ thẩm xét xử không khách quan, toàn diện, chưa xem xét

tài liệu chứng cứ do người khởi kiện cung cấp như trình bày tại phiên tòa phúc thẩm là không có cơ sở, không được Hội đồng xét xử chấp nhận. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Các nội dung khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, Hội đồng xét xử không xét.

[3] Do kháng cáo không được chấp nhận nên Công ty HL phải chịu án phí hành chính phúc thẩm theo luật định.

Bởi các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 241 Luật Tổ tụng hành chính;

Căn cứ: Điểm a, Khoản 2 Điều 193; Điều 349; Khoản 1 Điều 241; Điều 242 Luật tổ tụng hành chính năm 2015;

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Không chấp nhận kháng cáo của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL. Giữ nguyên Bản án hành chính sơ thẩm số 19/2023/HC-ST ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân tỉnh An Giang.

Tuyên xử:

- Đình chỉ xét xử việc Ông Nguyễn Văn H, đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long; không yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS xác định rõ khu vực tọa lạc hiện hữu của Công ty HL là khu công nghiệp (Cụm công nghiệp) theo Quyết định số 549 năm 2005 của UBND tỉnh An Giang; không yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS bồi thường về thể chất và tinh thần.

- Bác yêu cầu của Ông Nguyễn Văn H đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long khởi kiện yêu cầu; Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 2252/QĐ-XPHC ngày 24/8/2022 và Quyết định giải quyết khiếu nại số: 2967/QĐ-XPHC ngày 04/11/2022 của Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang.

- Bác yêu cầu của Ông Nguyễn Văn H đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH chế biến thủy sản HL (gọi tắt Công ty HL), người đại diện theo ủy quyền cho Công ty HL là ông Nguyễn Thanh Long khởi kiện yêu cầu yêu cầu Chủ tịch UBND huyện TS, tỉnh An Giang bồi thường thiệt hại số tiền 17.681.667.000 đồng.

2. Về án phí hành chính phúc thẩm: Công ty TNHH chế biến thủy sản HL phải chịu 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) nhưng được khấu trừ vào số tiền 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí đã nộp số 0000435 ngày 06-10-2023 của Cục thi hành án dân sự tỉnh An Giang.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại TPHCM
- TAND tỉnh An Giang;
- Cục THADS tỉnh An Giang;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án (HKN).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Tuấn Vinh

